Organisation / Organisation

Teilnahmemöglichkeiten / Options of Participation

Teilnahmegebühr für CWD 860,-€* Teilnahmegebühr für CWD + ATK 995,-€*

In der Teilnahmegebühr sind Mittagessen, Unterlagen und Pausenerfrischungen sowie die Abendveranstaltung enthalten. Bei Stornierung der Anmeldung bis zu einer Woche vor der Konferenz werden 100,−€ berechnet. Bei späterer Abmeldung oder Nichterscheinen wird die volle Teilnahmegebühr in Rechnung gestellt.

Für Vortragende ist die Teilnahme an der Konferenz frei.

Participation fee for CWD 860,-€* Participation fee for CWD + ATK 995,-€*

The fee includes conference documents, break snacks, lunch and the participation in the evening event. In case of cancellation until one week prior to the event, a fee of 100,- € will be charged. For no-shows and late cancellation, the full price will be charged.

The participation in the conference is free for speakers.

Fachausstellung / Exhibition of related topics

Begleitend zum Vortragsprogramm findet im Eurogress eine Fachausstellung statt. Die Ausstellungsgebühr beträgt 500,-€*.

Parallel to the presentations an exhibition of related topics will be taking place in the Eurogress. The exhibition fee is 500,–€*.

Sie haben die Möglichkeit, das Logo Ihres Unternehmens im Rahmen der Veranstaltung zu präsentieren. Für weitere Informationen besuchen Sie bitte: www.cwd.rwth-aachen.de

You habe the opportunity to present the logo of your company during the event. For further information please visit: www.cwd.rwth-aachen.de

Ausrichter / Organizer

Vereinigung zur Förderung des Institutes für Maschinenelemente und Maschinengestaltung der Rheinisch-Westfälischen Technischen Hochschule Aachen e.V.









Anmeldung / Registration

www.cwd.rwth-aachen.de

Die Teilnehmerzahl ist begrenzt. Anmeldungen werden in der Reihenfolge ihres Eingangs berücksichtigt.

The number of participants is limited. Registration will be processed in order of receipt.

Veranstaltungsort / Venue

Eurogress Aachen Monheimsallee 48 52062 Aachen

Tagungsbüro / Conference office

c/o Avantel Hotel Reservierung GmbH

Tel.: +49 (0)241/94662-824 Fax: +49 (0)241/94662-66

E-Mail: mager@cwd.rwth-aachen.de Hotelangebot / Hotel offer

http://www.avantel.de/ATKCWD2015

Unterstützung / Support

Der Fachverband Antriebstechnik im VDMA, die FVA und Winergy unterstützen die CWD-Konferenz, um sie zu einer führenden Veranstaltung in diesem Sektor zu entwickeln.

The department drive technology of VDMA (Verband Deutscher Maschinen- und Anlagenbau), the FVA and Winergy support the CWD conference in order to develop it into a leading event in this sector.

* Preise exklusive Mehrwertsteuer

* Prices do not include VAT





Der Veranstalter / About us



Center for Wind Power Drives RWTH Aachen University

Das Center for Wind Power Drives bündelt die Forschungs- und Entwicklungsarbeiten zum Thema Antriebstechnik von Windenergieanlagen an der RWTH Aachen University. Die insgesamt sieben Forschungsinstitute können auf einen 1 MW-Systemprüfstand und ab Ende 2014 auch auf einen 4 MW-Systemprüfstand für Versuche an Windenergieanlagen zurückgreifen.

The Center for Wind Power Drives combines the research and development efforts on drive trains of wind turbine generators at RWTH Aachen University. The seven research institutes can access a 1 MW system test bench and from the end of 2014 on also a 4 MW system test bench to test wind turbine generators.

Tagungsleitung / Board of the Conference

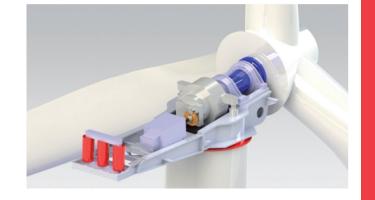
- Automation of Complex Power Systems (ACS) Univ.-Prof. Dr. Antonello Monti
- Aerodynamisches Institut (AIA) Univ.-Prof. Dr. Wolfgang Schröder
- Chair for Wind Power Drives (CWD) Univ.-Prof. Dr. Georg Jacobs
- Institut f
 ür Elektrische Maschinen (IEM) Univ.-Prof. Dr. habil. Dr. h. c. Kay Hameyer
- Institut für Regelungstechnik (IRT) Univ.-Prof. Dr. Dirk Abel
- Power Generation and Storage Systems (PGS) Univ.-Prof. Dr. ir. Dr. h. c. Rik W. De Doncker
- Werkzeugmaschinenlabor (WZL) Univ.-Prof. Dr. Christian Brecher

Programmausschuss / Programme Board

- Dr. Günter Berger, Bosch Rexroth AG
- Jens Demtröder, Vestas Wind Systems A/S
- Dr. Arbogast Grunau, Schaeffler Technologies GmbH
- Bernhard Hagemann, FVA e.V.
- Dr. Ralf Hambrecht, Senvion SE
- Dr. Jan Hemmelmann, GE Global Research
- Dr. Andreas Klein, Siemens AG
- Dr. Frank Krull, Eickhoff Antriebstechnik GmbH
- Dr. Lutz Lindemann, Fuchs Petrolub AG
- Joachim Nitzpon, Nordex Energy GmbH
- Prof. Andreas Reuter, Fraunhofer IWES
- Dr. Ralf Schelenz, CWD
- Dr. Eckart von Westerholt, ZF Windpower
- Dr. Roland Zeichfüßl, Siemens AG

2nd Conference for Wind Power Drives

03.-04. März 2015 03rd - 04th of March 2015



Conference for Wind Power Drives

Nach dem Erfolg der ersten Conference for Wind Power Drives, freuen wir uns, Sie zur zweiten CWD 2015 einzuladen. Im Rahmen der CWD 2015 am 03. und 04. März 2015 im Eurogress Aachen wird der neueste Stand der Forschung und Technik im Bereich der Triebstränge, Pitch- und Yawsysteme von Windenergieanlagen präsentiert.

Die CWD versteht sich als interdisziplinäre Plattform zum Erfahrungs- und Ideenaustausch zwischen Entwicklern, Forschern und Anwendern und soll darüber hinaus den Austausch zwischen Industrie und Hochschule in der Windbranche fördern.

After a successful start of the Conference for Wind Power Drives (CWD), we look forward to invite you to participate in the CWD 2015. During the conference on 3rd and 4th of March 2015 in the Eurogress Aachen the state of the art and innovations in the field of wind turbine generator drive trains and pitch-/ yaw-systems will be presented.

The CWD is designed as an interdisciplinary platform for knowledge and technology transfer between developers, research scientists and operators. Furthermore, the conference promotes the exchange between industry and academia in the field of wind turbine drive trains.

Vergünstigte Teilnahme am Antriebstechnischen Kolloquium (ATK) 2015 Discounted participation at the Drive Train Technology Conference (ATK) 2015

Parallel zur CWD wird das Antriebstechnische Kolloguium (ATK) durchgeführt. Eine parallele Teilnahme an CWD und ATK ist zu vergünstigten Be-

Weitere Informationen zum ATK finden Sie unter www.atk-aachen.de.

The Drive Train Technology Conference 2015 (ATK) is held simultaneously to the CWD. Participation in both CWD and ATK is possible under discount conditions. For further information on the ATK please visit www.atk-aachen.de.



Abendveranstaltung im Aachener Tivoli "Business & Events" / Dinner Buffet at Aachener Tivoli "Business & Events"

Besichtigung des CWD mit Snack / Visitation of CWD and lunch

Plenarvorträge / Plenary lectures	Modellbildung und Simulation I / Modelling and simulation I	Elektrische Netze / Electrical grids	Lagerungen in WEA / Wind turbine bearings	Triebstrangkonzepte / Drive train concepts	WEA-Systemprüfstände und -tests / WTG system test benches and tests
Moderator: UnivProf. Dr. Dirk Abel, IRT - RWTH Aachen, Saal: Brüssel	Modelibildung und Simulation I / Modelling and Simulation I Moderator: Jens Demtröder, Vestas Wind Systems A/S, Saal: K1	Moderator: Dr. Roland Zeichfüßl, Siemens AG, Saal: Brüssel	Moderator: Dr. Arbogast Grunau, Schaeffler Technologies, Saal: Berlin 3	Moderator: Dr. Frank Krull, Eickhoff Antriebstechnik GmbH, Saal: Brüssel	Moderator: Dr. Ralf Schelenz, CWD – RWTH Aachen, Saal: K1
Plenum 1 09.00 Saerbeck Plus – Eine Gemeinde auf dem Weg zur Klimaneutralität Saerbeck Plus – A commune on its way to climate neutrality Wilfried Roos, Bürgermeister Saerbeck	13.00 Beurteilung der Mindestanforderungen für die dynamische Analyse von Antriebssträngen in Windkraftanlagen aus Sicht der Zertifizierung Evaluation of the minimum requirements for the dynamic analysis of wind turbine drive trains from the certification point of view Dr. Andreas Bockstedte. DNV GL	13.00 Experimentelle Charakterisierung des Netzverlustes am WEA-System- prüfstand anhand der fortgeschrittenen Betriebsmodalanalyse Experimental characterization of grid loss event on nacelle test-rig using advanced operational modal analysis Jan Helsen, OWI-Lab BruWind	08.30 Forschung an neuen Käfigausführungen für die Hauptlager von Wind- energieanlagen der Multimegawattklasse Investigations of new cage designs for main bearings of multi-mega- watt wind power plants Bodo Hahn, Schaeffler Technologies GmbH & Co. KG	08.30 Entwicklungen in den Antriebskonzepten für Windkraftanlagen – Herausforderungen erwartet Trends in wind turbine drivetrain concepts – challenges expected Thes Rauert, HAW Hamburg	08.30 Versuchsbasierte Studie des Einflusses von 6 DOF Windlasten auf die lokalen Lasten im WEA-Getriebe Test-based study of the influence of 6 DOF wind loads on the local loads in a wind turbine gearbox Dominik Radner, Chair for Wind Power Drives (CWD), RWTH Aachen
09.30 Herausforderungen an die Systemführung durch Wind und Sonne Challenges to Power System Control caused by Wind and Solar Dr. Kleinekorte, AMPRION	13.30 Empfehlungen zu Modellgenauigkeiten für die Simulationen von WEA-Getrieben Recommendations on model fidelities for wind turbine gearbox	13.30 Modellierung von Windparks auf Basis eines neuartigen DSP-Simulator-Clusters Modeling of wind farms based on a novel DSP-simulator-cluster	09.00 Testen der HSS Lagerbelastungen in der NREL Getriebezuverlässigkeits- untersuchung HSS bearing loads testing in the NREL gearbox reliability collaborative Brian McNiff, McNiff Light Industry	09.00 Neue Antriebskonzepte für Windkraftanlagen der Multimegawatt- klasse New drive train concepts for multi-megawatt wind turbines Dirk-Olaf Leimann, ZF Wind Power	09.00 Getriebe für den hohen Drehmomentbereich für die Anwendung in WEA-Systemprüfständen High torque gearboxes for wind turbine test bench applications Armin Diller, RENK Test System GmbH
10.00 Kaffeepause Vormittag / Coffee break		Alexander Helmedag, Institut für Automation of Complex Power Systems (ACS), RWTH Aachen	09.30 Strominduzierte Lagerschäden in Windkraftanlagen – ein Versuch Lagerstromaktivität zu verstehen und zu modellieren Current induced bearing damages in wind power applications – an attempt to understand and electrically model bearing current activity Associate Professor Jörgen Blennow, Chalmers University of Technology	09.30 Technische Herausforderungen bei Schwachwindanlagen der Multimegawattklasse Technical challenges for multi-megawatt low wind turbines Joachim Nitzpon, Nordex Energy GmbH	09.30 Messung von großen Kräften und Momenten für Prüfstände von Antriebssträngen in Windkraftanlagen Large force and moment measurements for wind turbine drive train test rigs Robert Orange, MTS Systems Corporation
Plenum 2 10.30 Podiumsdiskussion / Panel discussion	14.00 Einsatz von hochdetaillierten Modellen zur erfolgreichen Entscheidung und Optimierung des Lagerungskonzeptes moderner Windenergieanlagen Usage of highly detailed models for a successful decision and optimisation of bearing concepts in modern wind turbine generators Dr. Samer Mtauweg, AREVA Wind GmbH 14.30 Dynamische Simulation eines vollmaßstäblichen WEA-Systemprüf-	14.00 Förderung der Netzintegration von Mainstream-WEA durch Wasserstofferzeugung Fostering the grid integration of mainstream wind power by hydrogen generation Prof. Dr. Detlef Stolten, Forschungszentrum Jülich 14.30 Systemprüfstände für Windkraftanlagen – Antriebsstrang-			
Systemtest von WEA – Aufwand und Nutzen WTG system test – Effort and benefits			10.00 WEC-Bildung in durchgehärtetem und einsatzgehärtetem Stahl – Einfluss des Restaustenits WEC formation in through hardened and case hardened steel – influence of retained austenite Toni Blaß, Schaeffler Technologies GmbH & Co. KG	10.00 CVT-Antriebsstrang für Windkraftanlagen – Benchmarking der technologischen Entwicklungen CVT drive train for wind turbines – benchmarking of technology trends Dr. Martin Atzler. FEV GmbH	10.00 Überprüfung und Validierung von WEA-Antriebssträngen aus Windkraftanlagen – Gegenwärtige Praxis und zukünftige Marktanforderungen / Verification and validation of wind turbine powertrains – current practice and future market requirements Jens Demtröder. Vestas Wind Systems A/S
11.30 Mittagessen / Lunch break	standes mit dem Schwerpunkt auf Antriebsstrangreaktion bei emulierten Lasten Dynamic simulation of a full scale nacelle test bench with focus on drivetrain response under emulated loads Laiye Bi, Chair for Wind Power Drives (CWD), RWTH Aachen	Systempristance for Windkartanagen – Anthebsstrang- Simulation und Stromnetz-Nachbildung System test facilities for wind turbines – drive train simulation and grid emulation Dr. Uwe Vollmer, GE Energy Power Conversion Test Systems	10.30 Rotorblatt-Lagerungen: Schädigungsmechanismen und	10.30 Hydrostatik-Getriebe für Windkraftanlagen – Erkenntnisse aus fünf	10.30 Clemson University Test Center:
Sessions >>			Prüfstrategien Blade bearings: damage mechanisms and test strategies Matthias Stammler, Fraunhofer IWES	Jahren Forschung Hydrostatic transmission for wind turbines – lessons learned from five years of research Gunnar Matthiesen, Institut für fluidtechnische Antriebe und Steuerun- gen (IFAS), RWTH Aachen	Inbetriebnahme und erste Testergebnisse Clemson University Test Center: commissioning and first test results Andrei Mander, Clemson University
15.00 Kaffeepause / Coffee break			11.00 Kaffeepause Vormittag / Coffee break		
Getriebe in WEA I / Wind turbine gearboxes I Moderator: Dr. Andreas Klein, Siemens AG, Saal: Berlin 3	Modellbildung und Simulation II / Modelling and simulation II Moderator: UnivProf. Dr. Antonello Monti, ACS – RWTH Aachen, Saal: K1	Generatoren in WEA / Wind turbine generators Moderator: UnivProf. Dr. Kay Hameyer, IEM – RWTH Aachen, Saal: Brüssel	Getriebe in WEA II / Wind turbine gearboxes II Moderator: Dr. Eckhardt von Westerholt, ZF Windpower, Saal: Berlin 3	Betriebsführung & Regelung / Operating & control strategy Moderator: Joachim Nitzpon, Nordex Energy GmbH, Saal: Brüssel	Condition Monitoring Systeme / Condition monitoring systems Moderator: UnivProf. Dr. Georg Jacobs, CWD – RWTH Aachen, Saal: K1
15.30 Neue Technologien für zuverlässigere und leichtere Windkraft- getriebe New technologies ready for more reliable and lightweight wind turbine gearboxes Kari Uusitalo, Moventas Gears Oy	15.30 Mehrkörpersimulation von WEA-Systemprüfständen unter Berücksichtigung von Netzstörungen Multi body simulation of a wind turbine nacelle test bench with consideration of grid faults Karin Eustorgi, Fraunhofer IWES	 6 MW-Windenergieanlage mit mehreren Hochgeschwindigkeitsgeneratoren 6 MW wind turbine with multiple high-speed generators Simon Serowy, Chair for Wind Power Drives (CWD), RWTH Aachen 	11.30 Validierungsstrategie für Windkraftgetriebe aus der Multimega- wattklasse – Funktionalität und Robustheit Validation strategy for multi-megawatt wind turbine gearboxes – functionality and robustness Bert Verdyck, ZF Wind Power	11.30 Dynamische Lastreduzierung und Energieertragsoptimierung für Windenergieanlagen Dynamic load reduction and energy yield optimization for wind turbines Dr. Andreas Vath, Bosch Rexroth	11.30 Zustandsdiagnostik der Windenergieanlage mithilfe einer gesamtheitlichen Überwachungsstrategie Condition diagnosis for wind turbines using an overall monitoring strategy Dr. Samer Mtauweg, AREVA Wind GmbH
getriebe New technologies ready for more reliable and lightweight wind turbine gearboxes	sichtigung von Netzstörungen Multi body simulation of a wind turbine nacelle test bench with consideration of grid faults Karin Eustorgi, Fraunhofer IWES 16.00 Dynamische Belastungsanalyse der schnellen Stufe von WEA-Getrieben mittels eines gekoppelten flexiblen Mehrkörper-Ansatzes Dynamic stress analysis of the high-speed stage of a wind turbine gearbox using a coupled flexible multibody approach Tommaso Tamarozzi, University of Leuven	generatoren 6 MW wind turbine with multiple high-speed generators Simon Serowy, Chair for Wind Power Drives (CWD), RWTH Aachen 16.00 Konzeptvergleich für Generatoren in der 3 MW-Klasse Comparison of concepts for generators in the 3 MW class Dr. Roland Zeichfüßl, Siemens AG	wattklasse – Funktionalität und Robustheit Validation strategy for multi-megawatt wind turbine gearboxes – functionality and robustness	Windenergieanlagen Dynamic load reduction and energy yield optimization for wind turbines Dr. Andreas Vath, Bosch Rexroth 12.00 Prognose und Kontrolle der Ausgangsleistung von Windkraftanlagen durch Messen des Windes vor der Anlage mit dem gondelbasierten LiDAR Forecast and control of the power output of wind turbine by wind measurement in front of the turbine using nacelle-based LiDAR	gesamtheitlichen Überwachungsstrategie Condition diagnosis for wind turbines using an overall monitoring strategy
getriebe New technologies ready for more reliable and lightweight wind turbine gearboxes Kari Uusitalo, Moventas Gears Oy 16.00 Harmonisierte Beurteilung der Konstruktionszuverlässigkeit von WEA-Getrieben Harmonized assessment of the design reliability of windturbine gearboxes	sichtigung von Netzstörungen Multi body simulation of a wind turbine nacelle test bench with consideration of grid faults Karin Eustorgi, Fraunhofer IWES 16.00 Dynamische Belastungsanalyse der schnellen Stufe von WEA-Getrieben mittels eines gekoppelten flexiblen Mehrkörper-Ansatzes Dynamic stress analysis of the high-speed stage of a wind turbine gearbox using a coupled flexible multibody approach	generatoren 6 MW wind turbine with multiple high-speed generators Simon Serowy, Chair for Wind Power Drives (CWD), RWTH Aachen 16.00 Konzeptvergleich für Generatoren in der 3 MW-Klasse Comparison of concepts for generators in the 3 MW class	wattklasse – Funktionalität und Robustheit Validation strategy for multi-megawatt wind turbine gearboxes – functionality and robustness Bert Verdyck, ZF Wind Power 12.00 Aus einem Sicherheitskonzept zum Zuverlässigkeits- Engineering: Entwicklung eines 8 MW-Windkraftgetriebes From a safety factor driven concept to reliability engineering: development of an 8MW wind energy gearbox	Windenergieanlagen Dynamic load reduction and energy yield optimization for wind turbines Dr. Andreas Vath, Bosch Rexroth 12.00 Prognose und Kontrolle der Ausgangsleistung von Windkraftanlagen durch Messen des Windes vor der Anlage mit dem gondelbasierten LiDAR Forecast and control of the power output of wind turbine by wind	gesamtheitlichen Überwachungsstrategie Condition diagnosis for wind turbines using an overall monitoring strategy Dr. Samer Mtauweg, AREVA Wind GmbH 12.00 Condition Monitoring von Blattlagern mit der "Acoustic Emission"- Technologie / Condition monitoring of pitch bearings with acoustic emission technology Tobias Vraetz, Institut für Maschinentechnik der Rohstoffindustrie (IMR),
getriebe New technologies ready for more reliable and lightweight wind turbine gearboxes Kari Uusitalo, Moventas Gears Oy 16.00 Harmonisierte Beurteilung der Konstruktionszuverlässigkeit von WEA-Getrieben Harmonized assessment of the design reliability of windturbine gearboxes Anja Hovgaard, Vestas Wind Systems 16.30 Einfluss von niedrigen Temperaturen auf die Tragfähigkeit von einsatzgehärteten Zahnrädern Influence of low temperatures on the load carrying capacity of case hardened gears Florian Dobler,	sichtigung von Netzstörungen Multi body simulation of a wind turbine nacelle test bench with consideration of grid faults Karin Eustorgi, Fraunhofer IWES 16.00 Dynamische Belastungsanalyse der schnellen Stufe von WEA-Getrieben mittels eines gekoppelten flexiblen Mehrkörper-Ansatzes Dynamic stress analysis of the high-speed stage of a wind turbine gearbox using a coupled flexible multibody approach Tommaso Tamarozzi, University of Leuven 16.30 Bestimmung der Eigenschaften von großen Kugel- und Rollenlagern Determining the characteristics of large diameter ball- and roller bearings	generatoren 6 MW wind turbine with multiple high-speed generators Simon Serowy, Chair for Wind Power Drives (CWD), RWTH Aachen 16.00 Konzeptvergleich für Generatoren in der 3 MW-Klasse Comparison of concepts for generators in the 3 MW class Dr. Roland Zeichfüßl, Siemens AG 16.30 Permanenterregte Synchronmaschine (PSM) vs. Doppelt-gespeiste Asynchronmaschine (DGAM) Permanent magnet generator (PMG) vs. double fed induction machine (DFIG)	wattklasse – Funktionalität und Robustheit Validation strategy for multi-megawatt wind turbine gearboxes – functionality and robustness Bert Verdyck, ZF Wind Power 12.00 Aus einem Sicherheitskonzept zum Zuverlässigkeits- Engineering: Entwicklung eines 8 MW-Windkraftgetriebes From a safety factor driven concept to reliability engineering: development of an 8MW wind energy gearbox Dr. Dirk Strasser, Bosch Rexroth AG 12.30 Konstruktionsbeurteilung von Steckverzahnungen in WEA-Getrieben mittels eines analytischen Modells Design evaluations of wind turbine spline couplings using an analytical model	Windenergieanlagen Dynamic load reduction and energy yield optimization for wind turbines Dr. Andreas Vath, Bosch Rexroth 12.00 Prognose und Kontrolle der Ausgangsleistung von Windkraftanlagen durch Messen des Windes vor der Anlage mit dem gondelbasierten LiDAR Forecast and control of the power output of wind turbine by wind measurement in front of the turbine using nacelle-based LiDAR Yusuke Setoguchi, University of Tokyo 12.30 Kontrollstrategie einer neu konzipierten Windenergieanlage mit Leistungsverzweigung Control strategy of a new concept wind turbine with power split	gesamtheitlichen Überwachungsstrategie Condition diagnosis for wind turbines using an overall monitoring strategy Dr. Samer Mtauweg, AREVA Wind GmbH 12.00 Condition Monitoring von Blattlagern mit der "Acoustic Emission"-Technologie / Condition monitoring of pitch bearings with acoustic emission technology Tobias Vraetz, Institut für Maschinentechnik der Rohstoffindustrie (IMR), RWTH Aachen 12.30 Messung der Verformungen an den Rotorblättern von Windkraftanlagen mit Laserscannern im laufenden Betrieb Measurement of rotor blade deformations of wind energy converters with laser scanners during operation

13.30